

Szerkesztőségi iroda:

Nagy-Beeskerek,
Zápolya-utca 1-ső szám,
hová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybeeskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felolós szerkesztő: Dr. Brájjer Lajos.

Előfizetési árak:

Egész évre ———— 24 kor.
Félévre ———— 12 „
Negyedévre ———— 6 „
Egy hóra ———— 2 „
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadlatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési
irodáknban.

Megjelenik

vasár- és ünneppnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Nagybeeskerek, 1900.

XXIX. évfolyam. 255. szám.

Szerda, november 7.

Tovább nem birjuk . . .

Nagybeeskerek, november 7.

Ne áltassuk tovább magunkat s ne legyünk önmagunk iránt oly elfogultak: mert az a haladás, a mely napjainkban látható, javarészen nem természetes, nem biztos alapon nyugvó fejlődés, hanem csak pusztá látszat, külső hatásra szánt alkotás, a mely mesterkélt és erőltetett. Mindmennyi kártyavár, melyet a közölgő vihar első fuvalata halomra dönt. Napról-napra gyarapodnak az új alkotások, de mentül gazdagabbak vagyunk kulturális vívmányokban, annál nagyobb a szegénység, a nyomor. Hiába épülnek új házak, ha a lakások üresen maradnak, hiába emelkednek új ipartelepek, gyárak, ha a produktumoknak nincs piaca s ha a belforgalom a nagy pénztelenség folytán teljesen megbénul.

A töke nagyrésze le van kötve. A pár évtized alatt kifejlett rohamos haladás kimerítette az ország pénzerejét. Fél század alatt akart az állam a művelt nyugati államok magas színvonalára emelkedni, arra a magaslatra, amelyet a nagy műveltségű nyugati évszázadok lassu, természetes és rendszeres fejlődésével ért el. Ott állunk a sorban, de kimerülve, fáradtan, szárnyaszegetten. Jóformán nincs annyi erőnk, mint amennyi a meglevő alkotások, az elért színvonal fenntartására szükséges. Az ipar és kereskedelem, melyben az ország életerejé, vérkeringésének lüktetése nyilvánul, mintha már igen közel állana ahhoz a ponthoz, ahol a pangás és végbomlás kezdődik. A föld agyon van terhelve, a gazda roskadozik a közteher viselése alatt s a gazdasági állapotok napról-napra szomorubbak. Az elemi csapások egész sorozata sajtja a gazdát. Hol a gabona-rozsda, hol a különböző szőlőbetegség, hol a száji- és körömfájás, hol meg a sertésvész pusztít . . .

Akárhová tekintünk, bármerre fordulunk: mindenütt lehangoló, szomorú látvány tárul szemünk elé s panaszszal, mindig és mindenütt nagyon is jogosult panaszszal találkozzunk . . . A verseny min-

den vonalon föltámadt, a haszonhajhászat kiélesedett, mindenki szebbet, jobbat, többet s olcsóbbat ígér a másiknál. Versenyre kelt a töke s az erősebb a gyöngét elnyomja, — amiből aztán bekövetkezett az üzleti élet romlása, a tisztességes és becsületes verseny hanvatlása. Jó ideje már, majd minden téren hamisítanak, csalnak, ravasz fogásokkal élnek. Gombamódra folszaporodtak az olyan vállalatok, amelyek tisztán az emberek jó hizemiségének kizsákmányolására létesültek. Nyakra före csaltak s megrendült a bizalom. A közönség már alig hisz valakinek, odamegy, ahol szemre való dolgot kap s „olcsón“ kiszolgálják. A szoliditás — általánosságban szólva — kiment a divatból. A régi ismert, kipróbált cégek alig bírnak a mai versenynyel megküzdeni, mert ők nem süllyedhetnek le a tisztességtelen tüzelmek terére; míg ellenben a kizárólag csalásra, a gyárosok és magánfelek megkárosítására, kijátszására, „kiegyezésre“ és bukásra alapított vállalatok könnyen prosperálnak. A hitel tulságos kihasználása epidemikusan lép föl. Most már minden hitelre készül; minden alkotásnak, adás-vevésnek hitel képezi az alapját. Ha valaki gyárat épít, üzletet nyit, telket vagy házat vesz, hitelművelethez folyamodik. A mindennapi szükségletek beszerzése a fűszer- vagy divatkereskedőnél vagy iparosnál is hitelre történik. S miután igen sokan nem képesek a mai nyomoruságos anyagi és erkölcsi viszonyok között adósságaikat rendezni vagy sehogysem megfizetni: a hitelt adott kereskedőt és iparost is magával együtt romlásba sodorja . . .

Ha valahol, hát itt van szükség egy kis reakcióra. Ne várjuk mindig a kormány segítségét, hanem magunk irtsuk ki a hibát. Ha megszűnik a középosztály (a gentry és a lateiner osztály egyaránt) hitelre alapított nagyzási hóbortja, ha szerényebben élünk és többet teszünk a szellemi haladás terén, akkor bizonyára kisebb lesz, ha nem is szűnik meg egészen, az a baj, amelyet a fentebbiekben elpanaszoltunk.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) mindennap reggeltől 6 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére kedden és pénteken délután 5¹/₂ óráig; ugyanazon napokon este 6-tól 8-ig urak részére is. A kádfürdő egész nap este 7¹/₂ óráig nyitva marad. — Október 3-tól minden szerdán zónanap fél árákkal délig urak, délután hölgyek részére.

November 8. Utószemle a Rezső-laktanyában.
„ 12. Vármegyei rendkívüli közgyűlés d. e. fél 10 órakor.
„ 12. Közig. bizottsági ülés.
„ 20. és 21. Utószemle a honvéd-laktanyában.

— A király a Vörösmarty szoborra. Ugy volt eddig is, úgy van most is, hogy a király forró szeretettel támogat bennünket magyarokat mindig, a mikor hazafias eszme megvalósításáról van szó. Alig néhány napja, hogy megindult az a nemes mozgalom, mely szobrot akar emelni Vörösmarty Mihálynak és ime, az adakozók között már is hálátelt szívvel látjuk ő felségét, a királyt, a ki az emlékszóborra ötezer koronát adományozott, magánpénztárából, mint ezt a hivatalos lap tegnapi száma jelenti. Nem is lep már meg bennünket a királyi kegy e legújabb megnyilvánulása, de százszorosán jól esik ez most, a mikor egy nagy magyar költő emlékét velünk együtt örökíti meg a legelső magyar ember: a király.

— A trónörökös Torontálban. Az écskai országotat átszelő vasuti átjárónál tegnap este szokatlan kivilágítás volt, amiőt a kis bakterház még soha sem látott. A forgalmi főnökség rendelkezéséből minden fa kapott egy-egy lámpát, sőt Reitter rendőrfőkapitány viharfáklyákat is hozott és így várták a Surjából vissza érkező külön vonatot, mely a trónörökös és kíséretét hozta. Nehány perccel 6 óra után megérkezett a külön vonat, amelyből legelőször Ferenc Ferdinánd trónörökös szállott ki, először is az ott álló rendőrkapitánnyal fogván kezét. Mig a kíséret tagjai leszállottak a vonatról, a főherceg elbeszélgetett a rendőrkapitánnyal, elmondva, hogy pompásan szórakozott, jó idő kedvezett és a vadászati eredményteljesen meg van elégedve, ugyanis több rókát és erdei szalonkát ejtett el. Igaz, hogy farkasvadászatra készültek, a hajtók láttak is a süppedékes talajon farkastól eredő lábnyomokat, de a

A „TORONTÁL“ tárcája.

Jouroljunk.

Mikor így ősz tájban megerednek az ég csatornái s a kétségbeesetten sötét, ólomszínű fellegek a negyvennapos eső reményével kecségetnek, mikor a jogászgyerek német szóra küldi a nyári holmiját s — kiváltaná a télt, akkor kezdődnek a jourok, a jourolás boldog időszaka.

Kijelöltetnek a páros vagy páratlan szerdák, csütörtökök vagy szombatok, (péntektől Isten ments!) a mikor a ház urnője fogad, kiszellőztetnek a nyáron át beaftalinozott pamlagok, karosszékek és szőnyegek; a házikisasszony betanul zongorán néhány többé-kevésbé elcsépelet operette melodiat — s az érkező jourolátogatók számára minden elő van készítve.

Az első páratlan szerdánál tartunk. Oda-künn hatalmas szél dühög; végigsívit a koronájukat vesztett fákon, behatol az ajtó vagy ablak résein a lakásba s rendez olyan hangversenyt a basszus hangtól egészen a háromszor vonalzott „cé“-ig, a bölömbika hangjától a hatnapos gyermek sírásáig, hogy nincsen olyan teremtettt lélek, a kit ez idegesség ne tenne.

A szélszívítésbe egyszerre idegen hang vegyül, szelíden, dallamosan. Egy zongora méla akkordja. Az idegen hangra a saél abba-

hagyja a sivitást, jajgatást s figyelő állásontra helyezkedik.

A hang a szomszédház első emeletéből indul ki. Ott, ugylátszik, jourolnak. A házikisasszony ül a zongoránál s a látogatók, körülbelül tizen, áhitatosan figyelnek a játékra. Most éppen az örökszép melódia akkordjai rezegnek a levegőben: a „Jambo, Jambo, Funiculi-funicula“ áriája tartja lázban a hallgatóságot. A dalnak v ge; iszonyu tapsvihar; újból el kell játszania. A szél nem hallgatja többé, újból elkezdí a jajgatását, még sokkal élesebben, keserveesebben, mintha csak mondaná: „Nem ér egy hajítótát ez az élet.“

Mi azonban már benn vagyunk a szalomban, a jourolás kellő közepében. Illik, hogy bemutatkozzunk. Kifogástalan tánclepésekkel a ház urnője elé lebegünk, s megmondjuk becses nevünket. Bocsanat . . . a szél . . . a nagyszerű zongorázás . . . fenomen . . .

— No semmi, ha már itt van, foglaljon helyet; akad még egy csésze thea és egy gazdátlan sandwich. Üljön le, de aztán tapsoljon ám. — (Ezt nem mondják, csak gondolják.)

Leülünk. Arcunkra a legszellemesebb kifejezést erőszakoljuk (nehezünkre esik) és figyelünk.

A vendégek festői csoportokban ülnek, állnak és beszélgetnek. A festői csoport abban áll, hogy az urak kivétel nélkül feketében, a hölgyek pedig világos toilette ben jelentek meg. Másfelől semmi rendkívüliség sem észlelhető rajtuk. Az uraknak rövid hajuk van és

semmi különös ismertető jelük nincs. A hölgyek haja pedig kivétel nélkül csinosan van fésülve. A szalon szögletében egy fiatal leány ül egy ifjuval szemben. Nagyon el vannak merülve a beszédbe és sem a kisasszony zongorajátékával, sem az egész társasággal nem törődnek. Ezek udvarolnak egymásnak.

A kávészíni terítővel leborított asztalka mellett az üres theas csészek, maradvány sonkaszeletek és féli; kiürített rumos üvegek társaságában három hölgy ül halkan beszélgetve. A hölgyek kora (indiszkrécio nélkül szólva) a husz és hatvan között lehet, közelebb az utóbbihoz, mint az előbbihez. Ezeknek sincs idejük a világgal törődni, nagyon el vannak most foglalva.

— Hallotta kérem a legfrisebb ujságot?

— Nem én; mi az?

— A fiatal Kovács doktort, a ki csak most nősült, megcsalta a felesége. Gyermekekori szerelem; még a tánciskolából. Addig-addig küldözgetett csokrokat, bonboniereket, a mig . . . — Hjah: „On revient toujours“ . . .

A beszélgetés többi része halk suttogásba fult. Hogyisne: éppen most közeledett az asztalkához egy elegáns fiatal ember: Kovács doktor.

A házikisasszony rendületlenül veri a zongorát. Hallgatói erősen megfogyva bár, de törve nem, minden újabb zeneszámnál hangos tenyércsapkodásokkal magasztalják a „művésznőt“.

A teremben az élénkség tetőpontját érte el.

A hivatalos melléklet nélkül.

hajtásba egyetlen farkas sem került. A főherceg és kísérete ezután a készen álló kocsikba szállt és elhajtattak az écskai kastélyba, ahol gazdag vacsora várta a társaságot, melyet Milán zenekarának nótái mellett költöttek el. A külön vonat aztán berobogott a bégaparti állomásra, ahonnan holnap délután ismét a vasuti átjáróhoz fog indulni. Ugyanis a társaság csak holnap délután indul a Szóba. A mai napot Ecska határában vadászgatva tölti el a trónörökös. — Mint lapunk tegnapi számában jeleztük, Rónay Jenő főispán, dr. Dellmannics Lajos alispán, Daniel Ferenc főszolgabíró szintén meghívást kaptak a mai vadászatokra és az azt követő estebédre.

— **Személyi hir.** Poroszkay Béla megyei főügyész visszaérkezett Nagybecskerekre.

— **Plébánosi vizsgák.** Németh József fősz. püspök, nagyprepost elnöke alatt tegnap délután vették kezdetüket Temesvárott a synodális vizsgák, melyekre a következő lelkészek jelentkeztek: Brunner Jakab (Nagy-Becskerek), Holczinger Adám (Glogovác), Kovács Géza (Makó), Kurunczy Lajos (Tamásfalva) és Láng Fülöp (Szeged). Délelőtt az írásbeli volt a délután a szóbeli.

— **A polgármester Budapestén.** Dr. Grandjean József polgármester holnap a fővárosba utazik, hogy a kultuszminiszteriumban a nagybecskereki községi iskolák küszöbön álló államosítása tekintetében tárgyaljon.

— **Városi zálogház Nagybecskereken.** Hausladen Mátyas városi főszámvévőt a polgármester megbízta, hogy Kecskeimén tanulmányozza az ott régóta fennálló városi zálogház ügykezelését, berendezését és minden ide vágó dolgot, hogy a jövő év folyamán Nagybecskereken is hasonló városi intézmény létesítésénél a tanulmányozás és megfigyelések eredményei felhasználhatók legyenek.

— **A nagybecskereki közigazgatási tanfolyam** hallgatói segítő- és olvasó-egyletének alapszabályai jóváhagyatván, az ideiglenes vezetőség visszalépett és a tegnap este megtartott közgyűlésen végleges tisztviselőit a következőkben választotta meg: Elnök: Botka József; alelnök: Popovics Ernő; főjegyző: Merkle Márton; aljegyző: Leichnam Miklós; pénztáros: Kirillovits György. Választmányi tagok: Petrovits György, Jozsa Imre, Rappensberger Vilmos, Földváry Jenő, Föthy Zoltán, Viszkocsil Alajos, Heppes Miklós, Deffert Miklós, Mayer János, Strosz Ernő, Pallek Alajos, Alexi Ferenc.

— **Nagybecskerek város közegészségügye** a lefolyt október hónap, mint dr. Weitorschan József főorvos jelenti, az előző hónapoz képest minden tekintetben hanyatlást mutat. Csökkentek a születési esetek, míg a halálzási esetek szaporodtak, sőt az általános megbetegedések száma is tetemesen emelkedett. A halálzási arány rosszabbodását a feltűnően nagy gyermek halandóság okozta, miután, bár ragályozó betegségben csak egy gyermek pusztult el, a csecse-

mők réme, a béhurut, a ránggöres és az életgyengeség 39 áldozatot követelt. A ragályozó betegségek közül a jelenleg még enyhébb jellegű kanyaró (Morbilli) jelentkezett nagyobb számban, míg az ördöklő differitisz és vörheny alig mutatkozott. Trachomára megvizsgáltatott a hó folyamán 2751 egyén, ezek közül 3 új trachomás észleltetett. Rendőrörvosilag 11 egyén vizsgáltatott, egy közülük kórházi kényszergyógyítás alá helyeztetett. Az országos betegápolási alap terhére 39 beteg kezeltetett részben járólag, részben házilag. Különböző ragályos betegségek lefolyása után 11 gőz és 12 formalin fertőtlenítés és ezekkel egybekötött ház- és lakástisztítás végeztetett. Az élelmi piacok 14 izben rendőrörvosilag ellenőriztettek, egy izben élvezhetetlen hal megsemmisítése ajánlatott. Elve született 79 gyermek, meghalt 90 egyén. A jelentősebb halálokok a következők: Vele született gyengeség 11, görcsök 11, béhurut 17, kanyaró 1, hasi hagymáz 1, tüdőgyulladás 4, tüdővész 9, gutaütés 1, vizebetege 2, elmebajok 4, aggkori végkimerülés 11, külérőszak 2, egyéb halálokok 16. Vallásra nézve az elhaltak közül róm. kath. volt 46, ág. ev. 4, ev. ref. 1, gör. kel 38, izr. 1. Helybeli illetőségű 75, megyebeli 11, magyarországi 4. Foglalkozásra nézve 23 földműves, 35 napszámos, 2 magánzó, 9 szolga, 2 hivatalnok, 9 iparos, 3 rendőr, 2 városi szegény, foglalkozás nélküli 4, cigány 1.

— **Vívó-verseny Fiumében** F hó 4-én tartotta meg a „Fiumei Galante féle vívó-egylet“ vívóakadémiáját. A versenyben résztvevők közt Matuskovich Imre városunkban is előnyösen ismert honvéd főhadnagy, akit a híres vívók és mesterekből álló versenybírószék feltűnően szép elegáns és higgadt vívásáért külön dícséretre méltatta és egyik első díjjal tüntette ki.

— **Háborúság a színház mögött.** A F. T.-nak írják: A szerb nemzeti színház vasárnap látogatói alighanem megdöbbenést keltett volna a belépti díjat, hogyha végignézték volna azt a két felvonást, mely a „Falurossza“ előadása előtt és után az öltözőben folyt s ahol a szereplők anyai temperamentummal játszottak, mint a minőt csak ritkán fejtenek ki a színpadon. — Két szomszédos öltöző szoba hölgy lakói, egy asszony és egy kisasszony voltak az első felvonás szereplői; a kisasszony szobája hideg volt, a szomszédé meleg, ami arra indította a hideg szoba lakóját, hogy az összekötő ajtót kinyissa, — ami persze a meleg szoba forróvérű birtokosnőjének nem tetszett. Ez előzményeket nyomon követte a bonyodalom, mely a két hölgy legintimébb hajbakapásából, karmolásából, hajtépésekből és néhány csattanós érv hangoztatásából állott. Ezután következett az előadás a „világot jelentő“ deszkákon, hol a két ellenség gyakorta csókolódzván, vérük még ellenségesebb pezsgésbe jött; előadás után következett a költői igazságszolgáltatás, melyet az asszony férje személyesített, ki a kisasszonynak a legcsattanósabb érvekkel bizonyította be felesége igazát. Az eset, melyet bonhomióval mesélnek a színház

még egyre járják, ropják a táncot; talán már a zene se szól, az is elhallgatott. Már nem is tánc az, amit járnak, egyszerű ütem és zeneküli ugrándozás.

Eppen ideje, hogy a fal mellé állított pamlagon ülő három gardedame kifogyván a beszéd-tárgyból, felpillant s észrevévén a veszélyt, melyben védenekik forognak, ellentállást nem tűrő stentori hangon magukhoz szólítják.

— Elég volt mára; menjünk haza!

Ki van adva a jelszó. A társaság felkészülődik. A fiatal emberek felségítik a hölgyekre felöltöket, a háziasszonynak kezét csókolnak, biztosítva, hogy a mai délután felejthetetlen emlékekben marad, a háziasszony kezét melegen és jelentőségteljesen megszorítják s aztán feltűrt gallérral ki az utcára, ahol a szél úgy sivit, mintha fizetnének érte.

Egy jour napnak tehát vége volna. Nyugodtan alhatunk a legközelebbi páratlan szerdájig. Mert hiába: azért eszünk ugyan, hogy éljünk, hogy jourolhassunk. A jourolás áldása még nem jutott el mindenhová. Vannak derék családok, ahová bármely nap kopogtat be az idegen, akarom mondani az ismerős, tárt karokra, pardon! szobákra talál. De a nagy többség már meghonosította a „jour fix“ intézményét, ami arra jó, hogy más napokon az idegennek (ismerősnek!) azt lehet mondani, hogy „tágasabb odakünn“. Tessék eljönni szerdán! Mert hiába, mi haladunk a korrall s a kor halad velünk.

L. N.

látogatói, egyébként nagyobb emóciót nem vont maga után.

— **Pórujárta lakodalmas.** Vigan gurult végig a Glogon és Czrepaja közti országúton a dusan felpánlikázott lovak által gyorsan tovaragadott kocsisor, mely vidám lakodalmas népséggel volt tele. Ősi szokás szerint torkuk szakadtából énekeltek és közbe lövöldöztek is a hangulat emelése érdekében. Az egyik lövés után azonban rémes jajszó árulta el, hogy baleset történt. Az egyik kocsiiban ugyanis, melyben Rácity Lázár, ennek testvére Dusán és Mányi Sebők figlaltak helyet, Rácity Dusán elkérte Mányi Sebők revolverét, hogy hadd lövöldözzön ő is egy kicsit, azonban a fegyverrel banni nem tudván, testvéreinek Lázárnak balkeze fejét lőtte át közvetlen közelből. A sérülés súlyos. Sérült a balkezét aligha fogja többé munkára használni.

— **Gazda és szolga** Illievics Szilárd czrepajai kocsmáros azzal panasolta szolgáját Visnyiczki Andrást az előljáróság előtt, hogy pince ajtaját feltörte s onnan 20 üveg bort és 7 üveg sört ellopott. Ezzel szemben a szolga legény azt adta elő, hogy gazdája őt lehívta a pincébe s ott késsel támadt reá, mire ő védekezni lévén kénytelen, kezét lefogta és segítségért kiáltott. Nemsokára két községi éjjeli őr jött segítségére, kiknek megérkezése után eleresztette gazdáját, ki őt, azonban újra megtámadta, földre teperte és megrugdosta. A szolga tagadja a lopást és azt állítja, hogy gazdája maga volt az, ki az ő ládjába 3 üveg sört elrejtett, hogy ürügye legyen esedékes bére visszatartására. Az ügyet a kir. járásbírószék fogja elintézni, mert a szolga testi sértés miatt jelentést tett gazdája ellen.

— **Az életbiztosítási kötvények** egy újabb keletű törvény alapján épen úgy elárverezhetők, mint az ingóságok, vagy ingatlanok. Ezek a kötvények már eddig is nagyobb szerepet játszottak, mert azokra, ha zálogba csapták, pénz adtak és mert azokat köz alatt meg is vásárolták. Arra azonban még nem volt eset, hogy egy ilyen zálogba adott és ki nem váltott életbiztosítási kötvényt hivatalosan s minden formaszag megtartásával ellicitáltak volna s a legtöbbet ígérőnek tulajdonába adták volna. Most és ezután mindez meg fog történni s az árverési hirdetések úgy is szólhatnak, hogy egy ilyen és ilyen összegre szóló s ennyi tartozás fejében lefoglalt s ilyen vagy olyan summára becsült életbiztosítási kötvény a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett eladatik. A kötvények tehát vándorolni fognak s az a szerencsétlen, aki az életét biztosította, de a kötvényen tudatott, egyáltalán nem fogja tudni, hogy ki drukkolt az ő egészségi állapotának jórafordulás tekintetében.

— **Droguisták és a mérgek.** A mai hivatalos lap a belügyminiszter szabályrendeletét közli, mely a gyógyszerárú (drogus) kereskedők képesítését és mérges anyagokkal való kereskedést szabályozza. E rendelet szerint gyógyszerárú kereskedést csak okleveles gyógyszerész, vagy csak olyan egyén nyithat, ki legalább három évig volt ilyen alkalmazásban. Ellenkező esetben kötelezve van üzletvezető tartására. Hogy a szigorúan vett mérgeket is eladhassa, külön erkölcsi bizonyítvánnyal köteles megbízhatóságát bizonyítani. Elűltja a rendelet azt is, hogy a kereskedés tulajdonosa, ha az netalán okl. gyógyszerész, hogy ezt a címet vigentáin, cégtábláin, üzleti irataiban, levelezéseiben és hirdeteiben használhassa, mert ennek használata a közönség megtévesztésére adhat okot. Ha valaki a mérges anyagok elárúsítását engedély nélkül eszközli, kihágást követ el és 15 napig terjedhető elzárással és 200 korona pénzbüntetéssel büntetendő. A szabályrendelet közzététele után rögtön hatályba lép.

Színház és irodalom.

Színházi műsor.

Csütörtök: *Tiszturak a záróban.*
Péntek: *Gyurkovics lányok.*
Szombat: *Nap és hold.*
Vasárnap: *Bánk Bán.*

* **Mebantsvirág.** Ennek a fülbemászó zenéjü, különben rég ismerős operettnek az ingere tegnap este szintül megöltötte a néző teret. Persze végys érzelmeket keltett aztán maga az előadás. A közönségnek ama része, akik minden akkordjára emlékeznek e darabnak, megrótták a rendezést azért, hogy nagyon is működött a rendezői kék ceruzát. Amit azonban meg fognak bocsátani bizonyára, mert a kedves Léway Margit kedveért történt, akinek s behizelgő, de szerföltött kis terjedelmű hangja nem való a Denise magas regiszterekben mozgó szerepéhez. A jóakaratot, buzgóságot készséggel

A méhkasoz hasonló zümmögés közepette alig hallatszik már a „lehangolt“ zongora mélabus hangja. Ugyiszólván senki sem hallgat többé oda. Mindenki magával vagy szomszédjával van elfoglalva. Némelyek idegesen babrálnak bal oldali mellényzsebükben, ott, ahol az óra szokott lenni.

Egyszerre — mint a Sahara sivatagján az oroszán bömbölése — őt ifju torok kiadja a jelszót: Táncoljunk! S rá visszafelé ugyanannyi női hang vékonyan, örvendezve:

— Igen igen, táncoljunk.

A három hölgy ott az asztal mellett ijedten rebben szét.

— De kár! Pedig még olyan érdekes dolgokat kellett volna letárgyalni.

A székek, az asztalok mintha csak a föld nyelte volna el, eltűntek. A zongorához, felváltva, mindig más és más ült.

A fiatalok több jóakarattal, mint művészetel, elkezdnek táncolni. Mindegy az nekik, mit zongoráznak, úgy sem igen hallgatnak oda. Csárdás-tempóra keringőt, keringőre polkát, vagy csárdást táncolnak rendületlenül, kitartással.

Az izzadság csak úgy csurog arcukról. A kis teremben való folytonos keringés kábultságot okoz, s talán ennek tulajdonítható a fiatal emberek részéről, hogy a tánc hevében többször felkiáltanak lelkesülten, önfelédten: „Sose halunk meg!“

A hölgyek már odáig vannak, hogy lélegzeni sem tudnak. A szép fehér mousellin szoknyák összegyűrve, az arcok kipirulva, de azért

elismerjük közönségünk kedvencében, de már az ő érdekében állónak tartjuk, hogy ilyen erejét meghaladó szerepkörben ne léptessék föl. A kisasszony kitűnő játékkal pótolta hangbeli fogyatékosságát és az első felvonásbeli „Alleluja”-dalt, a zenekar mérsékelt kísérlete mellett elég bravourosan és hatással énekelte el. A többi enekeszeit azonban tulharsogta a zene s a távolabb ülők csak kis szája mozgásából s fehér fogsorainak csillogásából gondolhatták, hogy énekel a kis Denise. Az orgonistát Helit a kifogástalan komikummal alakította. Kisebb szerepekben nagyon jól helyt állottak Bánházi Teréz és Miklósi, előbbi a fejedelemlő, az utóbbi Lorio őrmester hálás szerepében. Tábori azonban folyton a sugólyuk felé sandított, attól féltünk, hogy egyszer csak belesik, bizonyára egy kis szerep nem tudás volt az oka. A karok jól működtek.

B. S.

Ma este Feydeau-nak mulattató bohózata, „Fernand házasság” kerül színre, amely tudvaleg a Vigaszínház egyik kasszadaraja volt és óriási sikert ért el. A közönség nagyon jól fog szórakozni, ha ma elmegy a színházba. A főbb szerepeket Kendi Boriska és Baghy Gyula játsszák.

* Móra István kalendárioma „Igazmondó népnaptár” cím alatt ügyes kis naptárt szerkesztett Móra István, a jeles költő és író. A naptár érdeme célja a nép fölvilágosítása s azon naptárbabonák lerombolása, amelyeket a száz esztendő Jövendőmondó és egyéb notórius kalendáriumi alakok terjesztenek. A magyar nép egészséges humora buzog végig ezen a naptáron, amely például a kalendáriumi rész Január lapján az időjárás obligát rovatában „Szentencia” címen így végez az időjóslással:

„Az időjóslásnak volna ez a helye,
Ne keresd barátom, nem ámitlak vele;
Csaló, ki az időt előre megmondja,
S nevet rajt, ha akad nékie bolondja...”

Rendkívül jellemző a naptár ügyes irányára a következő vers is:

Üstökös kalászt kihányja a buza,
Szőlő venyigéjét gerezd koszoruzza:
— Mért nem biztosítod atyámia, lelkem,
Minden kis felhőtől hogy félned ne kelljen!

A talpraesett naptár, amelyet a Budapesti Községi nyomda adott ki, két teljes iv 30 fillérért vásárolható.

TÖRVÉNYSZÉK

Gyujtogatás bosszúból.

— Esküdtzéki tárgyalás. —

Tegnap ismét egy gyujtogatási ügyet tárgyalt a nagybecskereki esküdtbíróóság, Vuicsin Manojló ügyét, aki a btkv. 422. §-ba ütköző gyujtogatás büntetével vádolva állott törvényt.

A bíróság a következőképen alakult meg:

Elnök: dr. Polgár Sándor.

Szavazó bírák: Junker Mihály és Kovács Károly.

Jegyző: Kiss György.

Ügyész: dr. Wiedorn Adolf.

Tolmács: Zeivkovits Bogdán.

Védő: Pánics Mladen.

Szakértők: dr. Fialowski Béla és dr. Magyar Károly.

Az esküdtzék a mai tárgyalásra a következőképen alakult meg:

Zsupunyszki Vladimir, Winter Miklós, Poppovits Szilárd, Csizsár Mihály, Kovács Ignác, Oppolzer Lajos, Eliás Miklós, Ujvári Adolf, Bauer Henrik, Eusch József, Grünbaum Frigyes.

A tárgyalást Vuicsin Manojló kihallgatásával kezdték meg, aki 53 éves, g. kel. vallásu, volt módosi lakos, jelenleg fogoly.

Vádolt kihallgatásából és a vizsgálat adataiból a tényállás rövidre összefoglalva a következő:

Vádolt már 15 éve haragosa Vászity Lukának, mert ez még akkor árverésen az ő ingatlanát megvette és folyton az ő rögözméje, hogy Vászityt őt megrövidítette, amelyben a vételár nem fizette ki teljesen. Azóta Vuicsin Manojló teljesen elzülött és pálinkaivásra adta magát.

Többször fenyegetőzött a községben, hogy Vászityt fel fogja pörkölni. Végre f. évi június

11-én e szándékát meg is valósította, midőn egy gyufával Vászity telkén levő szalmakazalt felgyujtotta.

A tűz két kazal szalmát, egy kazal szénát, két kocit és egyéb gazdasági szerelvényeket és a szomszéd házát elhamvasztotta; — kigyult még két más ház is, de ezeket sikerült eloltani.

Vádolt teljes beismerésben van. Azt állítja különben, hogy őt Vászity tette tönkre és azóta elkéserevésében sokat iszik és ha iszik, nem tudja, mit művel. Aznap reggel is, midőn Vászityt fölgyujtotta, reggel 7 óra óta Rittinger József módosi korcsmájában ivott 4 deci pálinkát, 1 liter bort, 5 pohár sört és így megittasodva, Vuicsin Alexa unokaöccséhez ment s ennek megmondta, hogy Vászityt felgyujtja. Alexa nem eresztette ki a kapun, ő azonban a kerteken keresztül Vászity portájára ment s ott a szalmát fölgyujtotta.

Vádoltat orvos szakértők is megvizsgálták, s e szerint vádolt idült alkoholizmusban szenved, ennél fogva kissé elbutult. Ennek következtében a cselekvény elkövetésekor akaratának szabad elhatározási képessége bár megvan ugyan, de csökkent.

Elnök vádolt kihallgatását főleg ebben az irányban vezette, feltett kérdései valamennyien arra irányultak, hogy elmaradt lelkiállapota, teljes műveletlensége kitűnjék. Vádolt sem írni, sem olvasni, sőt még imádkozni sem tud. Fogalma sincs tette bűnösségéről, ő azt teljesen rendén levőnek tartja és erről meg is van győződve, mert hisz Vászityt őt tönkretette. Ugyalászik, a bosszúérzete pótolja nála a lelkiismeretet, ami egyáltalában nem működik.

Kapcsolatban ezzel az ügygyel, vádoltnak egy másik, szintén részegségében elkövetett ügye is tárgyalás alá vétetett.

Ugyanis vádolt f. évi május 24-én Módoson a szerb templom-ünnep alkalmával botrányt okozó részeg állapotban jelent meg és az ünnepelő közönség személtárra ruháit levette.

Ez a bűne a btkv. 84. §-ába ütköző közszemérem elleni kihágást képez, amelyet együttesen vettek tárgyalás alá a gyujtogatással együtt. A bűnvádi perrendtartás 19. §-ának 3-ik bekezdése alapján e két ügy együttesen tárgyalandó és összbüntetés szabandó ki.

A gyujtogatási ügyben két, az utóbbi ügyben négy tanut hallgattak ki.

A bizonyítási eljárás az egész délelőttöt igénybe vette, a perbeszédre csak délután került a sor.

Az esküdték verdiktjükből bűnösnek mondták ki ugyan Vuicsin Manojlót, de egyben azt is kimondták, hogy mindkét vádbeli cselekmény elkövetésekor teljesen beszámíthatatlan állapotban volt.

A törvényszék ítélete ennél fogva csak felfelmentő lehetett.

Vádoltat nyomban szabadlábra helyezték.

Halálos fejbeverés.

— Esküdtzéki tárgyalás. —

A most folyó esküdtzéki tárgyalások harmadik ügye halált okozó súlyos testi sértés volt, amelyet egy falusi oláh legény elázott cimboráján követett el pálinkaivás közben.

Ezen ügy tárgyalására az esküdtzék a következőképen alakult meg: Konya Ferenc, Rauch László, Kovács Ignác, Opolzer Lajos, Csizsár Mihály, Stagelschmidt János, Balogi Sándor, Winter Miksa, Zsupunyszki Vladimir, Popovics P. Szilárd, Mateits Gyula, Ujvári Adolf.

Védő dr. Demkó Endre volt.

A rövid tényállás a következő:

Kiu Iliá, 27 éves, bánlaki földműves f. évi június 30-án d. u. 3 órakor Tógyér községben Behacker Jakab korcsmájában Oprea Giga, Poju Dániel, Kovács Miklós és Urszuleszku Györggyel egy asztalnál pálinkáztak. Urszuleszku, aki ittas volt, többször belekötött Kiu Iliába, úgy hogy ez a veszekedést kikertüendő, eltávozott az asztaltól. Csakhamar az egész társaság követte. Azonban a civakodás újra kezdetét vette, miközben Urszuleszku és Kovács Kiu Iliát lefogták és ütni kezdték, Kiu ekkor az asztalon levő szódavizes üveget felkapta és azzal Urszuleszku kétzer fejbe vágta. Urszuleszku eszméletét azonnal elveszítette és azt többé vissza sem nyerte, mert július 3-án meghalt.

A boncoló orvosok véleménye szerint a halál közvetlen oka a koponyaüregben fellépett vérömleny által elűdített agygyulladás, a vérömleny pedig a koponya boltozat megrepedésének következménye.

Mivel arra nincs bizonyíték és a körülmények is ellene szólnak, hogy Kiu szándéka Urszuleszku életének kioltására irányult volna, Kiu Iliá cselekménye a btkv. 301. §-ába ütköző halált okozó súlyos testi sértés büntetést állapítja meg.

Legelőbb is vádoltat hallgatták ki, aki mindenben beismerő vallomást tesz; a kihallgatott öt tanu is igazolta a fentebbi tényállást.

A tárgyalás áthúzódott a délutáni órákra és ítélet valószínűleg csak az esti órákban várható.

TÁVIRATOK.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése november 7-én.

Budapest, nov. 7. (A „Torontál” eredeti táv.) Még mindig a trónörökös nyilatkozatának becikelyezéséről szóló javaslat foglalkoztatta a Ház szónokait.

Eötvös Károly azzal kezdte nagyobb szabású beszédét, hogy aztalokzik a nemzet által sohasem ismert házi törvénynek az 1723. évi törvényekbe való becsempészése ellen. A nyilatkozatot eredetben kellene bemutatni s azután az országos levéltárban elhelyezni. A magyar törvények szerint a morgonatikus házasság is törvényes házasság; a feleség tehát osztja teljesen a férj jogait. Okvetetlenül tudni kell tehát, vajjon Chotek grófnő mennyiben mondott le jogairól. Ha a korona jelenlegi tanácsosai most eltűrik jövendő uralkodónk szabad akaratának érvényesítését, vajjon biztosak lehetünk-e, hogy a jövőben nem fogják eltűrni? Oly király, aki szabad akaratát nem érvényesítheti annyira, mint minden szabad polgár, az nem való magyar királynak. Nem az Archidux Austriae jelleget kimondó rendelkezés, hanem az 1723. évi törvényben körülírt Jus hereditarium irja körül a magyar trónöröklés rendjét.

Égő erdő.

Budapest, nov. 7. (A „Torontál” ered. távirata.) Hodermark szepesmegyei község erdejében tegnap tűz ütött ki, mely a nagy szélviharban rohamosan terjedt. A tűz még most is tart s már száz holdnál nagyobb területet elhamvasztott.

Az amerikai elnökválasztás.

Budapest, nov. 7. (A „Torontál” ered. távirata.) Londonból jelentik: New-yorki kábelürgöny jelenti, hogy a tegnap megejtett választóférfiak választásánál Mac Kinley győzött. New-York államban tulnyomó többséget kapott; győzött továbbá Maine-ben Massahutshessben, Marylandban. Már estefelé megállapítható volt Mac Kinley győzelme mindazon államokban, ahol négy évvel ezelőtt megválasztották. Philadelphiában, Wilmingtonban, Caseywilleben, Lickereedben, Illinois államban zavargások vannak, miközben több embert megöltek.

Öngyilkos bankpénztáros.

Budapest, nov. 7. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint a „Bud. Tud.”-nak jelentik Belgrádból, a szerb nemzeti bank főpénztárosa, Ilics Dömötör ma reggel a topcsideri parkban agyonlőtte magát.

Határidő-üziat.

Budapest, nov. 7. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) Dacára az erős kínálatnak, a tőzsde mai forgalma teljesen tületlen. Az árjegyzések csak névlegesek, amint következnek:

Buza 1901. apr.	7.68—7.69
Rozs nov. végére	7.23—7.24
Zab „ „ „	5.54—5.55
Tengeri 1901. máj.	5.03—5.04

Budapesti gabonaüzede.

Budapest, 1900. november 7.

A késszárúzet hivatalos árjegyzései:

B u z s a	kilós	100 kilogr. ára		kilós	50 kilogr. ára	
		kor-tó	kor-tó		kor-tó	kor-tó
Bánsági	6	76	7.45	7.55	80	0.—
Tiszavidéki	76	7.35	7.50	80	7.75	7.85
Pestvidéki	76	7.25	7.40	80	7.65	7.75
Bácskai	76	7.55	7.65	80	0.	0.—

Rezs	uj	elsőrendű	kilós	70-72	6.80	7.—
"	"	másodrendű	"	"	6.75	6.85
Árpa	"	takarmány	60-62	5.90	6.10	
"	"	égetni való	62-64	5.50	5.80	
"	"	sőrfőzésre való	64-66	0.—	0.—	
Zab	"	"	39-41	5.50	5.75	
Yengari	ó	bánsági	"	5.50	6.60	
"	"	másnemű	"	6.55	6.65	

Felöltők 7 frttól feljebb
Női kabátkák 5 frttól feljebb
kaphatók 799-x.17
Kovács Gedeon ruha-áru termében.

VÁROSI SZÍNHÁZ.

Nagybecskerek, szerda, 1900. november 7-én:

Ujdonság! Itt először! Ujdonság!

Fernand házasodik.

Bohózat 3 felvonásban. Irta: Georges Feydeau. Fordította: Fái J. Béla.

Személyek:

Duvergier báróné	—	—	Bánházi Teréz
Viviane, leánya	—	—	Mezei Irma
Bois d'Enghien, Fernand	—	—	Baghy Gyula
De Fontaine, hírlapíró	—	—	Szabados Sándor
De Chenivette	—	—	Heltay Jenő
Irrigua tábornok	—	—	Miklóssy Gábor
Luciette Gautier, orfeumi diva	—	—	Sz. Kendi Boriska
Marcelin, huga	—	—	Kendi Piroska
Nini Galant	—	—	Cserényi Margit
Miss Betting	—	—	P. Szepesti Paula
Lentery, közigazgató	—	—	Baranyai Ferenc
Bouzin, úrnok	—	—	Tabory Emil
Antonio, tolmács	—	—	Szabados László
Firmin, Luciette inasa	—	—	Falusy István
Jean, Fernand inasa	—	—	Juhay József
Emile, a báróné inasa	—	—	Gara Jenő
Völegény	—	—	Körösladányi J.
Menyaszonny	—	—	Erdélyi Lilike
Após	—	—	Nógrádi Sándor
Anyós	—	—	Radák Rózi
Kertész	—	—	Palotay Gyula
Házmester	—	—	Tóth Lajos
Egy úr	—	—	Kiss Sámuel
Egy hölgy	—	—	Baranyainé

Rendőrök, vendégek, hölgyek, urak, cselédek.

Kezdeté este pont 1/8 órakor.

Holnap, csütörtökön, november hó 8-án:

Tiszturak a zárdában.

Opperette 3 felv.

Vonatok érkezése és indulása

Nagy-Becskerekre, illetve Nagy-Becskerekről.
Érvényes 1900. május hó 1-től.

Erkezik:

- a) a nagybecskerek-bégaparti (thév.) pálya udvarra:
 - Zombolyáról: délelőtt 9 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.
 - Pancsováról: délelőtt 9 óra 15 p.; délután 5 óra 18 p.
 - Temesvárról: este 8 óra 34 p.; éjjel 10 óra 18 p.
 - Verseczről: délelőtt 9 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.
 - Alibunárról: este 8 óra 34 p.
 - Zombolyáról: (keskenyvágányú vonalon) délelőtt 11 óra 20 p.; este 7 óra 05 p. (csak minden vasárnapon).
 - Csösztelekről: (keskenyvágányú vonal) reggel 6 óra 24 p. (csak minden kedden, pénteken).
- b) a nagybecskereki (nknbt.) pályaudvarra:
 - Budapest—Nagy-Kikindáról: reggel 7 óra 52 p.; délután 4 óra 45 p.; éjjel 10 óra 22 p.

Indul:

- a) a nagybecskerek-bégaparti (thév.) pályaudvarról:
 - Zombolyára: délután 4 óra 36 p.
 - Pancsovára: reggel 8 óra 28 p.; délután 5 óra 30 p.
 - Temesvárra: délelőtt 9 óra 24 p.; délután 4 óra 36 p.
 - Verseczre: reggel 5 óra 59 p.; délután 4 óra 36 p.
 - Alibunárra: reggel 5 óra 59 p.
 - Zombolyára: (keskenyvágányú vonal) délután 5 órakor.
 - Csösztelekre: (keskenyvágányú vonal) délelőtt 11 óra 30 p. (csak minden kedden, pénteken és vasárnapon).
- b) a nagybecskereki (nknbt.) pályaudvarról:
 - Nagy-Kikinda—Budapestre: reggel 5 óra 45 p.; délelőtt 11 óra 49 p. este 7 óra 05 p.

Kishirdetések.

Egy szó ára 4 fillér.

Mérlegképes könyvelő
 délutáni foglalkozást keres. Bővebbet e lap kiadóhivatalában. 546

Csomagfához

való zongora-tok és egyéb könnyű ládák olcsón kaphatók Nador-utca, Moldoványi-házban. 439/x

Az első

sárospataki gőzhengermalomba azonnal főlvetetik egy kezelő molnár ki a fehér örlést jól érti. Próbaidó havi száz korona és lakás mellett. Válaszbélyeg kívánatik. 680

Középkorú,

intelligens árvaleány, idősebb magános róm kath. vallásu úrnőn l házikasszonyi állást keres. Szíves megkereséseket kér Németh Karolin Nagy-Csömöte, Vas megye. 678

Társ

néhány ezer forinttal, egy már világhírű, közkedvelt-szerű gyógy- és élvezetviz értékesítése céljából keresetek. Esetleg az egész forrás bérlete is átengedtetik. Bővebb értesítést Szabó Albertnél, Kézdivásárhelyt. 676

Önálló

elméleti és gyakorlati képzettséggel bíró gazdasági főtiszt magyarországi 3609 holdas birtokra január 1-re kerestek. Ajánlatok T. U. C. felige alatt Sikray S. hirdetői irodájához Budapest, Váci-körút 33. címzendők. 687

Gépezskovacs,

ki a lovasalást, gazdasági és vezetéki munkákat is érti, újvára vagy esetleg azonnali belépésre állást keres. Szombaji István Tiszaföldvár, vásártér. 685

Gyermekleányt

keresek. Egy tisztességes, jó családból, 3 és 5 éves fiam mellé, télen külföldön, nyáron pusztán tartózkodom. Ajánlatokat Szász-halmi gazdaság Batta, Fehérmegye. 670

31 éves,

nős tejkezelő, magtáros, mazsáló, ki a sarvári magyar királyi tejgazdasági szakiskola kezelőtanfolyamát jó sikerrel végezte, hat évi tapasztalattal, mostani szolgálatát január 1-ére változtatni óhajtja. Megkeresések B. J. poste restante Alsó-Nyáregyházára kéretnek. 672

Ötlevelés

lokomobil-, stabil- és condensator-gépezskovacs, végzett patkoló-kovacs, nős, jó bizonyítványokkal rendelkezik, uradalomban barmikori belépésre állást keres. Címe: Nagy Antal, Budapest, VIII., Magdolna-utca 20., I. em., 13. ajtó. 686

43 éves

gépezskovacs, ki hosszabb ideig gazdaságot önállóan kezelte, jártas minden ágában a gazdálkodásnak, hasonló állást keres újvára, esetleg nagy uradalomban gépezskovacs is elvállal. Címe: Szöllősy Ferenc, Hajdú-Szoboszló. 684

26217/900. sz. III. osztály.

M. kir. államvasutak. Üzletvezetőség Szegeden.

Pályázati hirdetmény.

A nagy. kir. államvasutak kezelése alatt álló nagykikinda-nagybecskereki vasut Nagy-becskerek állomásán megüresedő pályaudvari vendéglő bérletére ezennel nyilvános pályázat hirdettetik. A bérlet 1901. január hó 1-ével veszi kezdetét és tart ezen időponttól számított három éven át, vagyis 1903. évi december hó 31-ig.

Bérlőnek következő helyiségek bocsáttnak rendelkezésére: u. m. 3 kis szoba, 3 vendég szoba, 2 cselédszoba, 1 konyha, 1 kamra, 1 ital mérő, 2 pince, 1 padlás. Az üzem céljaira átengedtetik az I./II. és III ad osztályu étterem.

Az egy koronás bélyeggel és „Ajánlat a m. kir. államvasutak fent kiirt Nagybecskerek állomása pályaudvarán levő vendéglő üzletére“ felirattal ellátott, lepecsételt borítékba zárt, nemkülönböztető okmányokkal felszerelt ajánlatok 1900 évi november hó 17-én déli 12-órától az alulírt üzletvezetőség általános osztálya főnökénél (üzletvezetőségi palota I. emelet 21. sz. ajtó) vagy személyesen vagy kir. posta útján benyújtandók.

Bánatpénz fejében a bérletre 200, azaz kétfőszáz korona készpénzben, vagy állami letételre alkalmas értékpapirokban a szegedi üzletvezetőség gyűjtőpénztáránál 1900. évi nov. hó 16-án déli 12 óráig vagy személyesen leteendő, vagy kir. posta útján beküldendő.

Az értékpapírok a budapesti vagy bécsi tőzsdén legutóbb jegyzett 14 napnál nem régiebb, a névértékét meg nem haladó napi árfolyam csak 90% szerinti értékben számíthatnak. Készpénzben letett összeg után kamat nem fizettetik. Az ajánlatban a letétel megtörténte megemlítendő ugyan, de a letételről nyert elismervény nem csatolandó.

A vendéglő bérletére vonatkozó feltételek a nevezett üzletvezetőség forgalmi és kereskedelmi osztályában (II. emelet, 17. szám) a hivatalos órák tartama alatt megtekinthetők, miért is az ajánlattevőkről feltételeztetik, hogy a feltételeket ismerik s azokat magukra nézve egész terjedelmükben kötelezőknek elfogadják.

A fentebbi feltételektől eltérő, vagy a kiküldött határidőn túl beérkezett ajánlatok, továbbá olyan ajánlatok, melyek táviratilag tételnek s végül olyanok melyekre nézve az előírt bánatpénz le nem tétel, figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatok között a választás szabadon, a bérösszegre való tekintet nélkül történik. Szeged, 1900. szeptember hóban.

Az üzletvezetőség.

(Utánnomást nem díjaztatik.)

148727/900. szám.

Magy. kir. államvasutak.

Pályázati hirdetmény.

Az alulírt igazgatóság a magy. kir. államvasutak részére 1901, 1902. és 1903. években szükséges évenként mintegy 1200 métermázsza rézgálic szállítást biztosítani kívánván, ezennel nyilvános pályázatot hirdet.

Az ajánlati minta, valamint a szállításokra vonatkozó részletes módozatok valamennyi hazai kereskedelmi és iparkamaránál megtekinthetők és a magy. kir. államvasutak igazgatósága anyag és leltárbeszerzési (A III.) szakosztályánál (Budapest, Andrássy ut 73. sz. II. em. 43. sz.) kaphatók.

A szabályszerűen kiállított, ivenként egy koronás m. kir. okmánybélyeggel ellátott ajánlatok lepecsételve legkésőbb f. évi november hó 20. déli 12 óráig a magy. kir. államvasutak anyag és leltár beszerzési szakosztályánál benyújtandók vagy postán odaküldendők és a boríték ezen külcimmal látandó el.

„Ajánlat 148727/900. számhoz“.

Ugyanezen időpontig átadandók ugyanott a kötelező minőségű minták is.

Bánatpénz gyanánt az ajánlt anyag értékének 5% a legkésőbb f. évi november hó 19. déli 12 óráig a magy. kir. államvasutak budapesti főpénztáránál leteendők.

Később benyújtott ajánlatok, valamint olyanok, melyek nem pontosan és részletes módozatok bemutatása mellett állítatnak ki nem vétetnek figyelembe.

Budapest, 1900. október hóban.

Az igazgatóság.

(Utánnomás nem díjaztatik.)

27581/1900. szám.

Magyar kir. államvasutak. Üzletvezetőség Debrecenben.

Pályázati hirdetmény.

Alulírt üzletvezetőség az 1901, esetleg további két évben szükséges pályafentartási fák, deszkák, pallók szállításának biztosítása céljából pályázatot hirdet.

A pályázati feltételek, méretjegyzékek és ajánlati minták minden üzletvezetőségénél és kereskedelmi és iparkamaránál megtekinthetők, a debreceni üzletvezetőségénél díj nélkül is megszereshetők.

A pályázati feltételek alapján szerkesztett ajánlatok 1900. évi november hó 20-án déli 12 óráig nyújtandók be a debreceni üzletvezetőség I. osztályánál. A bánatpénzek egy nappal előbb leteadók az üzletvezetőség gyűjtő pénztáránál.

Az üzletvezetőség.

(Utánnomás nem díjaztatik.)

Vidéken

a

kishirdetések

közzétételére legalkalmasabb a

„TORONTAL“

politikai napilap

Nagybecskerek, Zápolya-utca 1. szám.

— Az —

adás ~~*~~ vevés**

a

kereslet és kínálat

formája legolcsóbban a

kishirdetés

segítségével bonyolítható le.

A bélyegdij megszűnt

és így

már 60 fillérért

is lehet kimerítően hirdetni.

Állást keresők

és állást adók

közvetlenül csak így érintkezhetnek sikerrel.

Egy szó ára 4 fillér, vastagabb betűből 8 fillérbe kerül.